



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

Il giorno 13 giugno 2018 dalle ore 14:30 presso la sede di Palazzo Vendramin, Sala A, su convocazione del Coordinatore del Collegio didattico, prof. Toshio Miyake, si è riunito il Collegio didattico del corso di studio *Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea (LICSAAM)* per discutere il seguente ordine del giorno:

I – Discussione Riesame Ciclico LICSAAM

II – Proposta di modifica dell'ordinamento didattico per l'a.a. 2019/20

III – Approvazione revisione Regolamento didattico LICSAAM

IV – Syllabus insegnamenti a.a. 2018/19

La composizione del Collegio è risultata essere la seguente:

Componenti	Presenti	Assenti
1 BACCINI Giulia	1	
2 DÄHNHARDT Thomas	2	
3 KAPPLER Matthias		1
4 MIYAKE Toshio (coordinatore)	3	
5 ZILIO GRANDI Ida	4	
Totali	4	1

Presiede la riunione il Coordinatore del Collegio didattico, prof. Toshio Miyake.

Sono presenti alla riunione anche il Delegato per la didattica prof. Ruperti, il Delegato AQ di Dipartimento dott. Zanotti e la referente del Settore didattica dott.ssa Malosti.

Vengono approvati i verbali delle sedute del 28 febbraio 2018, del 10 aprile 2018 e del 2 maggio 2018.

I – Discussione Riesame Ciclico LICSAAM

Il Coordinatore presenta il Riesame ciclico del corso LICSAAM, al quale hanno lavorato i membri del Gruppo A.Q., il Delegato per la didattica e il Delegato A.Q., e che è stato oggetto di successive revisioni, anche in seguito ad un primo *feedback* ricevuto dal Presidio della Qualità.

I membri del Collegio didattico, con i quali il documento era stato preventivamente condiviso, prendono in esame le singole parti del riesame ed in particolare i quadri nei quali il Gruppo A.Q. ha presentato le proposte di miglioramento e le azioni da attuare. Si riportano di seguito le azioni di cui il Collegio didattico si fa carico, suddivise per punti secondo la struttura del riesame ciclico.

Quadro 1: Definizione dei profili culturali e professionali e architettura del CdS

Azioni per la modifica di ordinamento

1) Azione: aumentare il numero di consultazioni con le parti sociali e implementare l'azione di coordinamento fra Collegio didattico e Referenti stage/placement.

Nella prima metà del 2018 i membri del Collegio didattico si sono impegnati ad avviare consultazioni suddivise per curriculum, tuttavia questa attività non è ancora estesa a tutti i curricula del corso e a tutte le rispettive aree linguistiche (mancano il curriculum Corea e le aree linguistiche relative all'ebraico e al



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

persiano del curriculum VMO).

Responsabilità: Collegio didattico del CdS, Referenti stage/placement e Delegato della didattica DSAAM.

Tempistiche: da completare entro novembre/dicembre 2018 e da reiterare negli anni successivi.

2) Azione: aggiornare alcuni quadri RAD della scheda SUA, rivedere l'offerta didattica, ridefinire i profili professionali e gli sbocchi occupazionali, revisionare i risultati di apprendimento attesi, anche alla luce delle indicazioni offerte dalle consultazioni con le parti sociali concluse a maggio 2018 e da quelle da completare entro novembre/dicembre 2018.

Responsabilità: docenti dei singoli curricula (Cina, Corea, Giappone, Subcontinente Indiano, Vicino e Medio Oriente), Collegio didattico del CdS, Delegato alla didattica di Dipartimento.

Tempistiche: giugno-dicembre 2018 (introduzione del nuovo ordinamento didattico per l'a.a. 2019/20).

3) Azione: aggiornare periodicamente i dati sugli immatricolati e sugli iscritti distinti per singolo curriculum e area linguistica; implementare e rendere più mirata l'attività di orientamento in ingresso; rafforzare l'offerta didattica relativa alle seconde lingue del curriculum SCI; introdurre seminari tematici per migliorare le competenze trasversali e interdisciplinari; rimodulare insegnamenti di base, caratterizzanti, affini e integrativi.

Responsabilità: docenti dei curricula SCI e VMO, Collegio didattico del CdS, Referente Orientamento DSAAM, Delegato alla didattica DSAAM.

Tempistiche: giugno-dicembre 2018.

Quadro 2: L'esperienza dello studente

Internazionalizzazione della didattica

1.a) Con particolare riferimento al curriculum Vicino e Medio Oriente le azioni proposte dal Rapporto di Riesame sono:

1.a-1) potenziare l'attività informativa dei referenti degli accordi di mobilità nei confronti degli studenti e la consapevolezza degli studenti sul proprio farsi parte attiva nella preparazione della propria esperienza di mobilità;

1.a-2) potenziare gli accordi di scambio con Atenei dei paesi di riferimento in particolare per i curricula Vicino e Medio Oriente e Subcontinente Indiano al fine di offrire maggiori opportunità e facilitazioni agli studenti nel venire in contatto diretto con i paesi di cui si occupano;

1.a-3) rivedere, o perlomeno verificare, la proporzionalità dei fondi *overseas* da erogare a seconda delle differenze di carovita delle mete specifiche dei programmi *overseas*.

Responsabilità: il Collegio didattico del CdS prende in carico le azioni per quanto di sua competenza, proponendosi di sollecitare la collaborazione dei docenti referenti d'area per la mobilità *overseas* all'interno del Dipartimento, dei delegati per l'internazionalizzazione e la didattica del Dipartimento, e dell'Ufficio Relazioni Internazionali di Ateneo.

Tempistiche: Azioni 1) e 2): a partire dall'a.a. 2018/19, i membri del Collegio solleciteranno i docenti referenti



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

d'area per la mobilità a potenziare la propria attività informativa e alla creazione o finalizzazione di nuove opportunità di mobilità; gli esiti dell'azione saranno monitorati da parte del Collegio didattico del CdS a fine a.a. Azione 3): il Collegio didattico segnalerà la criticità per una verifica agli uffici di Ateneo coinvolti entro il I semestre dell'a.a. 2018/19.

Attività di orientamento in ingresso, in itinere e in uscita

2.a) Azione: potenziare la pubblicità e la diffusione delle attività di orientamento in itinere dell'Ateneo (sul sito dell'università, tramite la web mail degli studenti, e direttamente a voce da parte dei docenti, ecc.) presso gli studenti del CdS; i docenti del Collegio didattico, secondo ciascuna area di competenza, dedicheranno parte del ricevimento all'attività di orientamento degli studenti allo scopo di supportare il Delegato all'Orientamento.

Responsabilità: Collegio didattico del CdS e Delegato all'Orientamento di Dipartimento.

Tempistiche: a partire dall'a.a. 2018/19.

Iniziative di introduzione o di accompagnamento al mondo del lavoro

3.a) Azione: pubblicizzare e diffondere maggiormente la possibilità di usufruire del servizio Placement (sul sito dell'università, tramite la web mail degli studenti, e direttamente a voce da parte dei docenti, ecc.) presso gli studenti del CdS.

Responsabilità: Collegio didattico del CdS.

Tempistiche: a partire dall'a.a. 2018/19.

Conoscenze richieste in ingresso e recupero delle carenze

4.a) Azione: Sollecitare i tutor specialistici e i docenti titolari degli insegnamenti loro referenti a: verificare le motivazioni della fruizione del servizio di tutorato specialistico da parte degli studenti al di sotto delle aspettative; potenziare la pubblicità del servizio (sul sito dell'università, tramite la web mail degli studenti, e direttamente a voce da parte dei docenti, ecc.); coinvolgere maggiormente gli studenti che manifestassero difficoltà nella fruizione del servizio, attraverso eventuali forme alternative di fruizione (es. potenziamento dell'utilizzo della piattaforma moodle).

Responsabile: il Collegio didattico del CdS prende in carico l'azione per le parti di sua competenza: solleciterà la collaborazione dei docenti titolari degli insegnamenti per cui è attivato il servizio di tutorato specialistico, invitandoli a una maggiore pubblicizzazione delle attività di tutorato (ricordandole ripetutamente agli studenti a lezione, invitando il tutor a presentarsi in aula, ecc.) e a un maggiore controllo e raccolta di *feedback* da parte del tutor. Valuterà inoltre, sulla scorta di questo *feedback*, forme alternative di coinvolgimento degli studenti nel servizio di tutorato.

Tempistiche: a partire dai nuovi bandi per l'a.a. 2018-19; monitoraggio da parte del Collegio didattico alla fine di ciascun semestre.



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

Quadro 3: Risorse del CdS

1) Azione: aggiornamento periodico dei dati sul quoziente studenti/docenti scorporato per curriculum e/o area linguistica; monitoraggio dell'andamento del nuovo piano di reclutamento in corso e sue ripercussioni sull'offerta formativa e culturale; individuazione di azioni migliorative e discussione nel Consiglio di Dipartimento, al fine di avviare azioni di sensibilizzazione rivolte agli organi di vertice dell'Ateneo atte a rivedere il modello di ripartizione dei punti organico ai Dipartimenti per il reclutamento del corpo docente.

Responsabilità: il Collegio didattico del CdS, per quanto di sua competenza, si avvarrà della collaborazione dell'Ufficio Valutazione di Ateneo e della Segreteria Didattica DSAAM per la raccolta e l'elaborazione dei dati; provvederà a condividerli con gli altri attori dell'AQ del CdS, a partire dal Gruppo AQ e dalla CPDS. Segnerà agli organi del Dipartimento, a partire dal Consiglio di Dipartimento, gli esiti del proprio monitoraggio (a partire da quelli del Riesame 2018), eventuali criticità ed azioni migliorative che avrà elaborato.

Tempistiche: offerta formativa a.a. 2018/19 e anni successivi.

2) Azioni: ridurre il carico didattico previsto per i ricercatori TI e TD mediante incremento/avanzamento mirato dei docenti.

Responsabilità: il Collegio didattico CdS segnalerà la criticità al Delegato alla didattica e al Consiglio di dipartimento DSAAM (già a partire dalla seduta del 20/06/2018), insieme all'opportunità che sia il Dipartimento a prenderla in carico.

Tempistiche: al momento nell'insieme non è possibile stabilire tempistiche precise; il passaggio a professore associato dei ricercatori previsto nel piano di reclutamento triennale del dipartimento porterebbe ad un miglioramento della situazione delle risorse del CdS.

3) Azione: valutazione dell'opportunità di aumentare il numero delle postazioni informatiche per lo svolgimento degli esami scritti di profitto dei corsi di lingua nei curricula ad alta frequenza, così come si è fatto per il corso di Giapponese 1; discutere con i Responsabili della formazione linguistica dei diversi curricula e segnalare agli organi preposti di Ateneo al fine di individuare luoghi e modalità che consentano l'informatizzazione degli esami scritti per i curricula ad alta frequenza.

Responsabilità: il Collegio didattico del CdS, insieme al Delegato alla didattica e ai Responsabili della formazione didattica DSAAM, prenderà in carico l'azione conducendo delle valutazioni di natura didattica e logistica, segnalandone gli esiti al Consiglio di Dipartimento DSAAM.

Tempistiche: orientativamente entro l'a.a. 2018/2019.

Quadro 4: Monitoraggio e revisione del CdS

Azione: Si suggerisce di mantenere costante, se non di implementare le attività di monitoraggio e verifica interni, rendendo quanto più possibile fluida la comunicazione fra CdS e CPDS, stilando un programma



Università
Ca' Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

annuale di consultazioni e incontri in seno al Gruppo AQ e in coordinamento con gli organi centrali e del CdS rendendo infine più efficaci le attività di monitoraggio e verifica interne.

Responsabilità: il Collegio didattico del CdS prende in carico l'azione proponendosi di creare un maggiore raccordo con il Gruppo AQ del CdS e la CPDS per potenziare l'integrazione e la visibilità delle analisi, proposte, segnalazioni provenienti da questi attori AQ del CdS.

Tempistiche: avvio al primo semestre a.a. 2018/19.

Quadro 5: Commento agli indicatori

Azione: raccogliere dati scorporati per curriculum e aree linguistiche maggiori; informare e sensibilizzare gli studenti per una compilazione più accurata dei questionari di valutazione; elaborare indicatori e raccogliere dati complementari ai fini del monitoraggio.

Responsabilità: il Collegio didattico del CdS prende in carico l'azione proponendo di coordinarsi con gli altri attori AQ del CdS e dell'Ateneo (Gruppi AQ DSAAM, Commissione paritetica docenti-studenti, Collegi Didattici dei corsi del Dipartimento, Delegato alla didattica DSAAM, Segreteria didattica DSAAM, Nucleo di Valutazione Ateneo).

Tempistiche: a partire dall'a.a.2018/19.

Il Collegio **approva** quindi il Riesame ciclico.

II – Proposta di modifica dell'ordinamento didattico per l'a.a. 2019/20

Come specificato nel punto precedente, in seguito alle proposte emerse nel Riesame ciclico (quadro 1-c) accettate dal Collegio, il Collegio lavorerà nei prossimi mesi per modificare l'ordinamento del corso per l'a.a. 2019/20, al fine di aggiornare alcuni quadri RAD della scheda SUA.

Le modifiche, da attuare in sede di definizione della programmazione didattica, entro fine 2018, potranno riguardare: la ridefinizione dei profili professionali e degli sbocchi occupazionali, la revisione dei risultati di apprendimento attesi, una eventuale revisione dell'offerta didattica, anche alla luce delle indicazioni offerte dalle consultazioni con le parti sociali concluse a maggio 2018 e da quelle che il Collegio completerà entro novembre/dicembre 2018.

III – Approvazione revisione Regolamento didattico LICSAAM

Il Collegio approva il Regolamento didattico del corso, rivisto per l'a.a. 2018/19 e al cui aggiornamento il Collegio aveva lavorato nel mese di maggio. Il documento definitivo è stato messo a disposizione dei membri del Collegio.



Università
Ca'Foscari
Venezia

Dipartimento
di Studi sull'Asia
e sull'Africa
Mediterranea

VERBALE

Seduta del **Collegio Didattico** del corso di studio

Lingue, culture e società dell'Asia e Africa mediterranea

in data 13 giugno 2018

IV – Syllabus insegnamenti a.a. 2018/19

Il Coordinatore comunica che il Collegio ha effettuato un controllo dei syllabi degli insegnamenti del LICSAAM completati dai docenti per l'a.a. 2018/19 alla luce delle Linee Guida fornite in merito dal Presidio della Qualità di Ateneo (sez. 3.3, p. 13). Questo controllo fa seguito a quello di cui il Collegio ha dato conto nel verbale del 2 maggio 2018, incentrato in particolare sull'indicazione dei livelli CEFR negli insegnamenti linguistici. A seguito del controllo, è emerso un significativo miglioramento rispetto alla precedente verifica, ma si segnalano ancora casi di syllabi inadeguatamente compilati (sia per quanto riguarda la loro corretta compilazione, sia per quanto riguarda l'indicazione della coerenza tra gli obiettivi dei singoli insegnamenti e quelli attesi del CdS).

Il Collegio, in collaborazione con il Delegato alla Didattica del DSAAM, procederà a contattare i titolari degli insegnamenti associati ai syllabi da perfezionare invitandoli a completarli entro il 30 giugno.

I membri del Collegio, ognuno per la propria area, si propongono inoltre come riferimento per i docenti a contratto che saranno selezionati nel mese di giugno 2018 per incarichi di insegnamento, al fine di fornire indicazioni sulla corretta compilazione del syllabus.

La seduta ha avuto termine alle ore 18:20.

Il Coordinatore del Collegio Didattico
prof. Toshio Miyake